BBQ Line™



MIR-HP48

Grill ogniskowy

PL EN

Instrukcja montażu oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Tripod grill

Assembly and Safety Instructions

Importer:
Mirpol sp. z o.o.
ul. Ciasna 3, 35-232 Rzeszów
biuro@mirpol.rzeszow.pl
www.mirpol.rzeszow.pl

Mirpol

⚠ ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE! Przed przystąpieniem do złożenia grilla prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją w celu przeprowadzenia prawidłowego montażu oraz zapewnienia bezpiecznego użytkowania. Zalecamy zachowanie poniższej instrukcji w bezpiecznym miejscu na wypadek ewentualnego demontażu/montażu w przyszłości.

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA (⚠)
informują użytkownika o ważnych zaleceniach dotyczących BEZPIECZEŃSTWA.
Należy przeczytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa znajdujące się w niniejszej instrukcji obsługi przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.

⚠ Grill należy ustawić na płaskim, poziomym, twardym, niepalnym i stabilnym podłożu, w osłoniętym od wiatru miejscu. Zawsze należy ustawiać grill w bezpiecznej odległości od przedmiotów łatwopalnych np. gałęzi, drewnianych płotów lub podłóg, paliwa itp.

⚠ Grill nigdy nie może być użytkowany w pomieszczeniach zamkniętych ze względu na ryzyko zatrucia tlenkiem węgla. Gromadzące się opary toksyczne mogą być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

⚠ Nie należy używać grilla pod napowietrznymi konstrukcjami palnymi.

⚠ Należy zwrócić szczególną ostrożność na gorące lub ostre części grilla. Nie dotykać grilla nieosłoniętą dłonią. Podczas użytkowania używać rękawicy ochronnej.

⚠ Do rozpalania i obsługi grilla nie należy zakładać odzieży z luźnymi rękawami.

⚠ Jako paliwa do grillowania potraw używać wyłącznie drewna z drzew owocowych, węgla drzewnego lub brykietu z węgla drzewnego.

⚠ UWAGA! Nie używać spirytusu ani benzyny do rozpalania oraz ponownego rozpalania po zgaśnięciu! Używać wyłącznie podpałek zgodnych z normą EN 1860-3!

⚠ Nieprawidłowo przeprowadzony montaż jest niebezpieczny. Należy postępować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi montażu opisanymi w niniejszej instrukcji obsługi. Nie należy używać grilla do momentu zainstalowania wszystkich jego części.

⚠ Przy pierwszym użyciu grill powinien być rozgrzany a paliwo utrzymane w formie rozżarzonej przez co najmniej 30 minut, zanim potrawy zostaną wyłożone na ruszt.

⚠ Nie należy używać grilla przy silnym wietrze.

⚠ Nie należy dodawać podpałki w płynie lub węgla drzewnego nasączonego podpałką w płynie do gorącego lub ciepłego węgla drzewnego. Należy zakręcić podpałkę w płynie po jej użyciu i umieścić w bezpiecznej odległości od ognia.

⚠ **Maksymalna masa żywności na ruszcie wynosi 1,5 kg. Grillowana żywność powinna być rozłożona równomiernie na całym ruszcie.**

⚠ Nigdy nie przemieszczać grilla, gdy jest już rozpalony - grozi poparzeniem lub pożarem!

⚠ Nigdy nie pozostawiać rozpalonego grilla bez dozoru!

⚠ Dzieci i zwierzęta domowe trzymać z dala od grilla.

⚠ Nie dopuścić do nagromadzenia na ruszcie/ nadmiernych resztek żywności, tłuszczu bądź oleju, które mogą zapalić się podczas grillowania.

⚠ Nie używać wody do gaszenia ognia! Rekomendowany jest piasek.

⚠ W trakcie przemieszczania grilla należy zwrócić szczególną uwagę na zamocowanie rusztu, przemieszczanie może odbywać się bardzo wolno przy zimnym grillu.

⚠ Podczas obsługi grilla, dodawania węgla, należy zakładać rękawice ochronne w celu uniknięcia poparzenia.

⚠ Używać prawidłowych narzędzi przeznaczonych do grillowania z długimi, odpornymi na ciepło uchwytami.

⚠ Nigdy nie należy rozrzucać gorących węgli, jeśli istnieje ryzyko nadepnięcia na nie lub ryzyko pożaru. Nigdy nie należy wchodzić na popiół lub żarzące się węgle do momentu ich całkowitego wygaśnięcia.

⚠ Przygotować grill do przechowania kiedy popiół i węgle całkowicie wygasną.

⚠ W miejscu grillowania nie mogą znajdować się palne opary i płyny takie jak benzyna, alkohol, itp. oraz substancje palne.

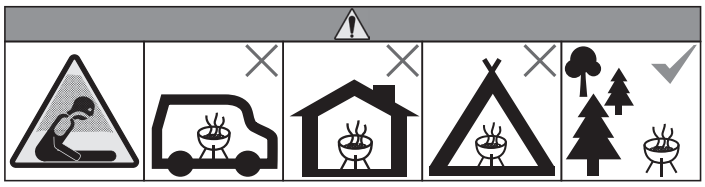
⚠ Ostrożnie obsługiwać i przechowywać w prawidłowy sposób elektryczne rozpalacze.

⚠ Przewody elektryczne należy przechowywać z dala od gorących powierzchni grilla i z dala od stref komunikacji.

⚠ Grill mogą obsługiwać wyłącznie osoby trzeźwe! Używanie grilla pod wpływem alkoholu i/lub narkotyków może zmniejszyć zdolność użytkownika do prawidłowego montażu i bezpiecznej obsługi grilla.

⚠ Nie używaj grilla w zamkniętej i / lub mieszkalnej przestrzeni, np. domy, namioty, przyczepy kempingowe, kampery, łodzie. Niebezpieczeństwo śmiertelnego zatrucia tlenkiem węgla.

⚠ Nie używać w pomieszczeniach!



⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli instrukcje zostaną zignorowane, może dojść do pożaru lub wybuchu.

- Obowiązkiem konsumenta jest sprawdzenie, czy grill jest prawidłowo zmontowany, zainstalowany i użytkowany. Nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała i / lub uszkodzenie mienia.
- Nigdy nie należy dotykać rusztu, węgla i innych części grilla kiedy są gorące.
- Wyłożenie rusztu folią aluminiową utrudnia przepływ powietrza.
- Używanie ostrych przedmiotów i/lub środków ściernych do czyszczenia rusztu do pieczenia może doprowadzić do uszkodzenia warstwy wierzchniej.

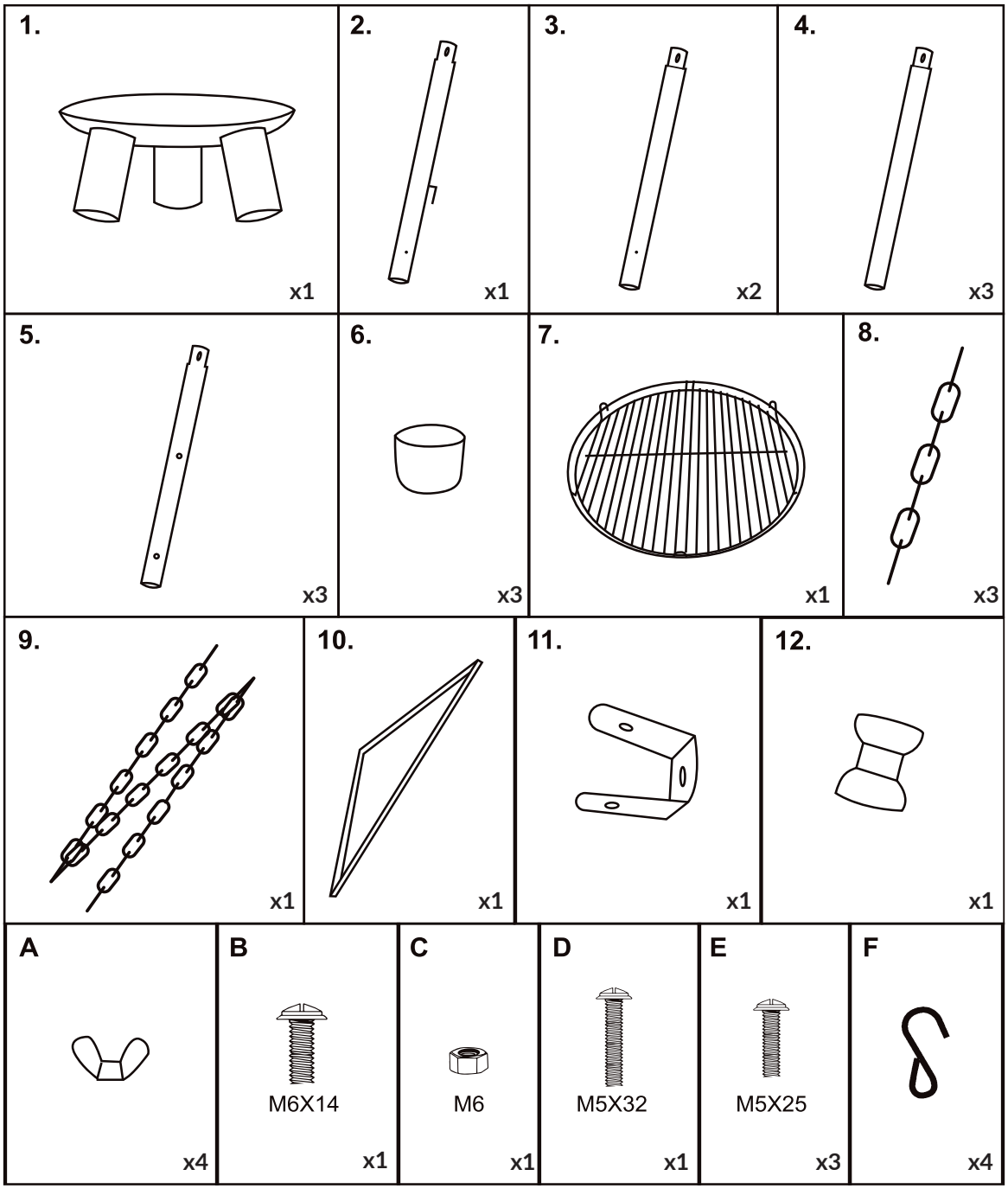
MONTAŻ

OSTRZEŻENIE: Przy produkcji grilla dołożyliśmy wszelkich starań w celu usunięcia ostrych krawędzi, jednak zalecamy ostrożnie obchodzić się ze wszystkimi komponentami, aby uniknąć przypadkowych obrażeń.

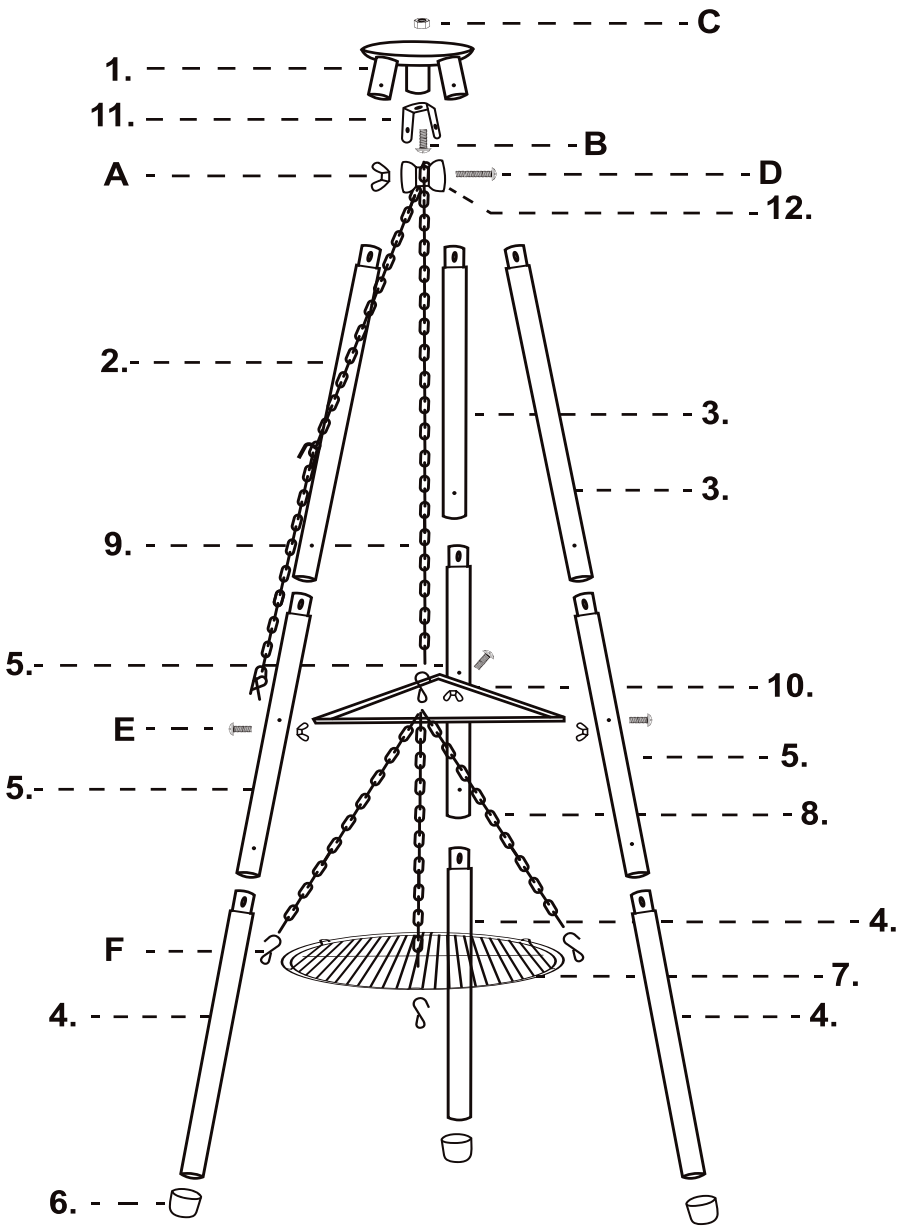
MONTAŻ: Przed kontynuowaniem montażu przeczytaj dokładnie wszystkie instrukcje.

- Wypakuj wszystkie elementy z opakowania, przed rozpoczęciem montażu sprawdź wszystkie elementy pod względem jakościowym i ilościowym zgodnie ze spisem częsci.
- Zalecamy, aby montaż był dokonany na utwardzonym, równym, płaskim i suchym podłożu dla uniknięcia zagubienia i uszkodzenia elementów.
- Do montażu należy użyć stosownych kluczy (jeśli nie są załączone do zestawu należy użyć własnych).
- Po zakończeniu montażu upewnij się, czy wszystkie śruby i nakrętki są poprawnie dokręcone!

LISTA CZĘŚCI



KOLEJNOŚĆ MONTAŻU



1. Przymocuj 3 górne sekcje nóg (2 i 3) do trójnika (1), wsuwając je na miejsce. Upewnij się, że haczyk do blokowania łańcucha (na nodze 2) jest skierowany na zewnątrz.
2. Zamocuj uchwyt rolki (11) do trójnika przy pomocy śruby (B) i nakrętki (C).
3. Zamocuj rolkę (12) w uchwycie rolki (11) przy pomocy śruby (D) i nakrętki motylkowej (A).
4. Połącz środkowe sekcje nóg (5) z górnymi sekcjami nóg (2 i 3).
5. Dopasuj trójkątny wspornik (10) do otworów w każdej nodze (5) i zamocuj go przy pomocy trzech śrub (E) wraz z nakrętkami motylkowymi (A).
6. Połącz dolne sekcje nóg (4) ze środkowymi sekcjami nóg (5) - zwróć uwagę na prawidłowe umiejcownie zabezpieczeń w otworach.
7. Nałóż zaślepki (6) na trzy dolne dolne nogi.
8. Poprowadź łańcuch (9) przez rolkę (12) i umieść jego koniec na haku górnej nogi (2).
9. Przymocuj ruszt (7) do trzech krótkich łańcuchów (8) za pomocą haczyków (F).
10. Połącz łańcuchy rusztu (8) z łańcuchem głównym (9) za pomoca haczyka (F).

UŻYTKOWANIE

Uwaga! Przed rozpoczęciem montażu sprawdź wszystkie elementy pod względem jakościowym i ilosciowym zgodnie ze spisem czesci.

Uwaga! Podczas montażu i użytkowania należy postępować ostrożnie, aby uniknąć wypadków lub okaleczeń spowodowanych ostrymi krawędziami.

Ten grill jest przeznaczony do użytku amatorskiego!
Do grillowania wybierać zawsze bezpieczną, równą powierzchnię w odpowiednim miejscu.

Uwaga! Grilla nie wolno przenosić gdy jest jeszcze gorący.

ROZPALANIE

Uwaga! Nie używaj spirytusu ani benzyny do rozpalania oraz ponownego rozpalania po zgaśnięciu! Używaj wyłącznie podpałek zgodnych z normą EN 1860-3!
Włożyć podpałkę w kostce pod stos węgla lub drewna i rozpalić. Nie rozpoczynaj grillowania dopóki węgiel nie pokryje się warstwą popiołu, rozpoczęcie grillowania zbyt wcześnie może sprawić, że potrawy będą miały posmak rozpałki.
Rozpalacze kominkowe, elektryczne lub innego typu również mogą być użyte do rozpalenia - należy wtedy postępować zgodnie z wskazówkami ich producenta.

DOKŁADANIE PALIWA

Pamiętaj aby podczas dokładania paliwa nigdy nie używać dodatkowych podpałek czy rozpałek błyskawicznych gdyż mogą mieć wpływ na smak grillowanych potraw.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO PRZYRZĄDZANIA POTRAW

- Umyć dokładnie ręce w gorącej wodzie z mydłem przed rozpoczęciem przygotowywania potrawy i po zakończeniu przygotowywania mięsa, ryby i drobiu.
- Nie rozmrażać mięsa, ryby lub drobiu w temperaturze pokojowej. Rozmrażać w lodówce.
- Nigdy nie umieszczać przygotowanej potrawy na tym samym talerzu na którym leżało surowe mięso.
- Umyć wszystkie talerze i narzędzia kuchenne, które stykały się z surowym mięsem lub rybą w gorącej wodzie z mydłem i wypłukać

KONSERWACJA, SKŁADOWANIE I UTRZYMANIE GRILLA W DOBRYM STANIE

Aby przedłużyć trwałość użytkową swojego grilla należy go dokładnie wyczyścić po każdym użyciu.

Czyszczenie grilla:
- Sprawdzić czy grill ostygł.
- Wyjąć ruszt/y do pieczenia i - jeśli jest obecny - ruszt na węgiel.
- Umyć grilla za pomocą delikatnego detergentu i wody.
- Wypłukać dobrze w czystej wodzie i wytrzeć do sucha.
- W razie potrzeby pozostawić wszystkie umyte elementy do całkowitego wyschnięcia.

Grill składować w suchym i czystym miejscu.

⚠ SAFETY RECOMMENDATIONS

IMPORTANT! Before assembling the grill, please read these instructions carefully to ensure correct assembly and safe use. We recommend that you keep the following manual in a safe place in case of possible disassembly / assembly in the future.

SAFETY SYMBOLS (⚠)
inform the user of important SAFETY instructions.
Read all safety instructions in this manual before using the device.

⚠ Place the grill on a flat, horizontal, hard, non-flammable and stable surface,
in a sheltered place. Always place the grill at a safe distance from flammable objects such as branches, wooden fences or floors, fuel, etc.

⚠ The grill must never be used
in closed rooms due to the risk of carbon monoxide poisoning. Accumulating toxic fumes can cause serious injury or death.

⚠ Do not use the grill under flammable overhead structures.

⚠ Be especially careful with hot or sharp parts of the grill. Do not touch the grill with your bare hand. During usage, use a protective glove.

⚠ Do not wear loose-fitting clothing when lighting or operating the grill.

⚠ Only use charcoal or charcoal briquettes as fuel for grilling food.

⚠ **Do not overfill the pan with fuel before lighting it up and be careful not to overfill the furnace or ash pan with ash during use - max. the amount of fuel is 1/3 of the bowl's capacity, but not more than 1,7 kg.**

⚠ NOTE! Do not use spirit or gasoline
for firing up and re-lighting after extinguishing!
Use only fire starters that comply with
EN 1860-3!

⚠ Incorrect installation is dangerous. Please follow with the assembly recommendations as described in these operating instructions. Do not use the grill until all its parts are installed.

⚠ When used for the first time, the grill should be kept warm and the fuel should be hot for at least 30 minutes before placing the food on the wire rack.

⚠ Do not use the grill in strong winds.

⚠ Do not add liquid firelighter or soaked liquid charcoal to hot or warm charcoal. The liquid kindling should be turned off after use and kept at a safe distance from the gril.

⚠ **The maximum weight of the food on the wire rack is 1,5 kg. The grilled food should be evenly distributed over the entire wire rack.**

⚠ Never move the grill when it is lit - there is a risk of burns or fire!

⚠ Never leave a burning grill without supervision!

⚠ Keep children and pets away from the grill.

⚠ Do not allow excessive food, fat or oil residues to accumulate on the grill / heater / spit, which may catch fire during grilling.

⚠ Do not use water to put out the grill! Sand is recommended.

⚠ When moving the grill, pay special attention to the attachment of the grate, moving can be very slow when the grill is cold.

⚠ Do not use water to control sparking or extinguishing of coals. To do this, close all vents and close the cover. In the case of open grills it is recommended to use sand to put out the coals.

⚠ Wear protective gloves to avoid burns when handling the grill, adding charcoal.

⚠ Use the correct grilling tools with long, heat-resistant handles.

⚠ Never throw out hot coals where there is a risk of stepping on them or there is a risk of fire. Never step onto the ashes or glowing coals until they are completely extinguished.

⚠ Prepare the grill for storage when the ash and coals have completely put out.

⚠ The grilling area must not contain flammable vapors and liquids such as gasoline, alcohol, etc. and flammable substances.

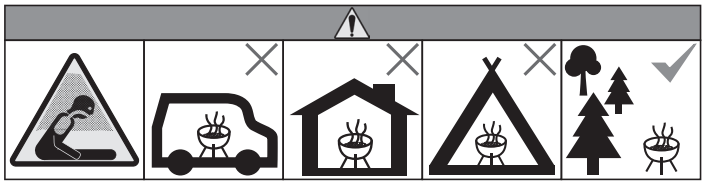
⚠ Handle and store with care electric starters in the correct way.

⚠ Keep the electric wires away from the hot grill surfaces and away from communication zones.

⚠ Only sober people may use the grill! Operating the grill under the influence of alcohol and / or drugs may reduce the user's ability to assemble it properly and safe operation of the grill.

⚠ Do not use indoors!

⚠ Do not use the barbecue in a confined and / or habitable space e.g. houses, tents, caravans, motor homes, boats. Danger of carbon monoxide poisoning fatality.



⚠ WARNING

If the instructions are ignored, a fire or explosion may result.

- It is the consumer's responsibility to check that the grill is properly assembled, installed and used. Failure to follow the instructions in this manual may result in personal injury and / or property damage.
- Never touch the grill, charcoal and other parts of the grill when they are hot.
- Lining the baking grid with aluminum foil obstructs the air flow.
- Using sharp objects to clean the baking grid or remove ash may damage the top layer of the grill.
- The use of abrasive cleaners on the baking tray or the grill may lead to damage to the grill surface.

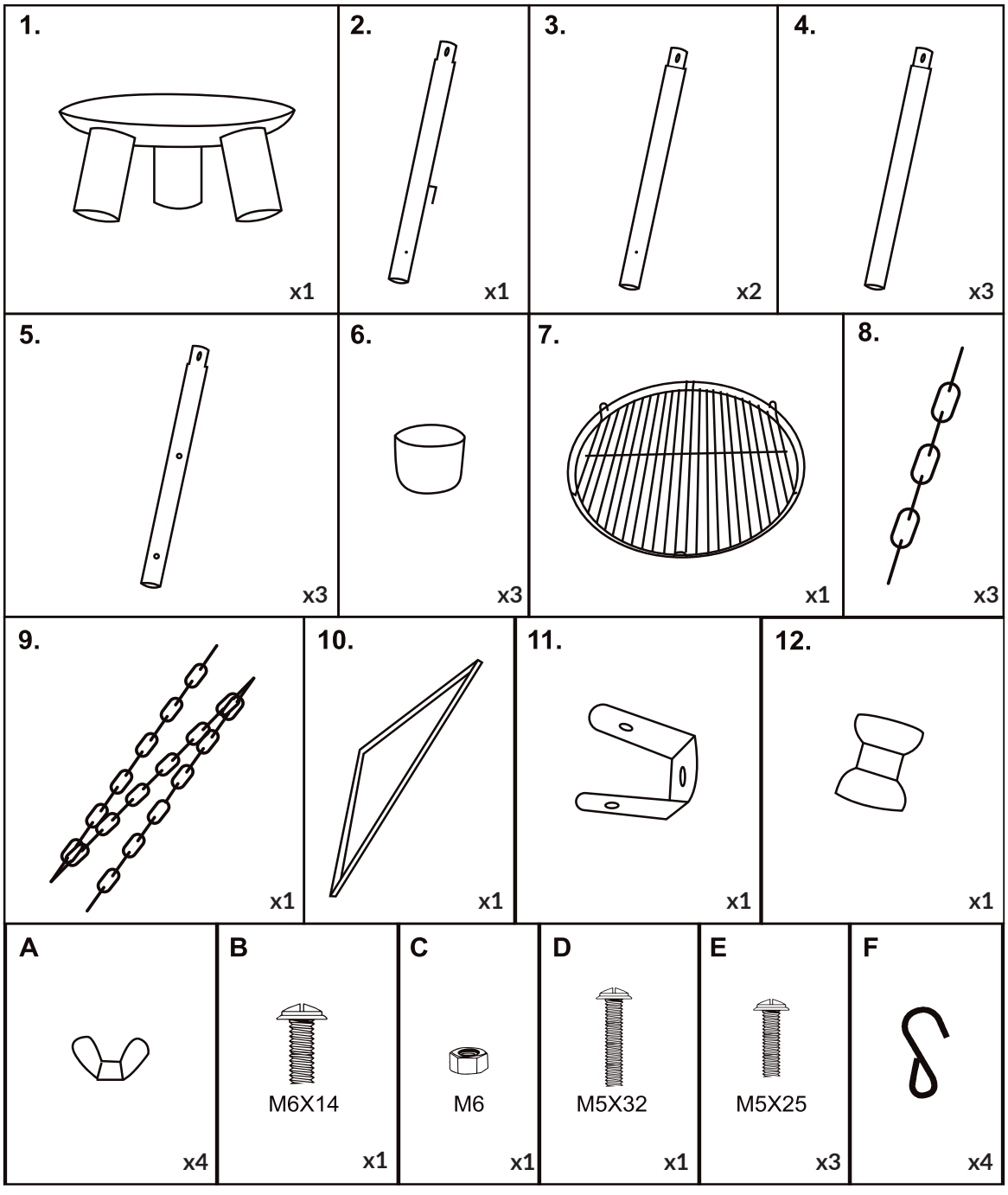
ASSEMBLY

WARNING: Every care is taken by the manufacture of the grill to remove any sharp edges, however we recommend that you handle all components carefully to avoid accidental injury.

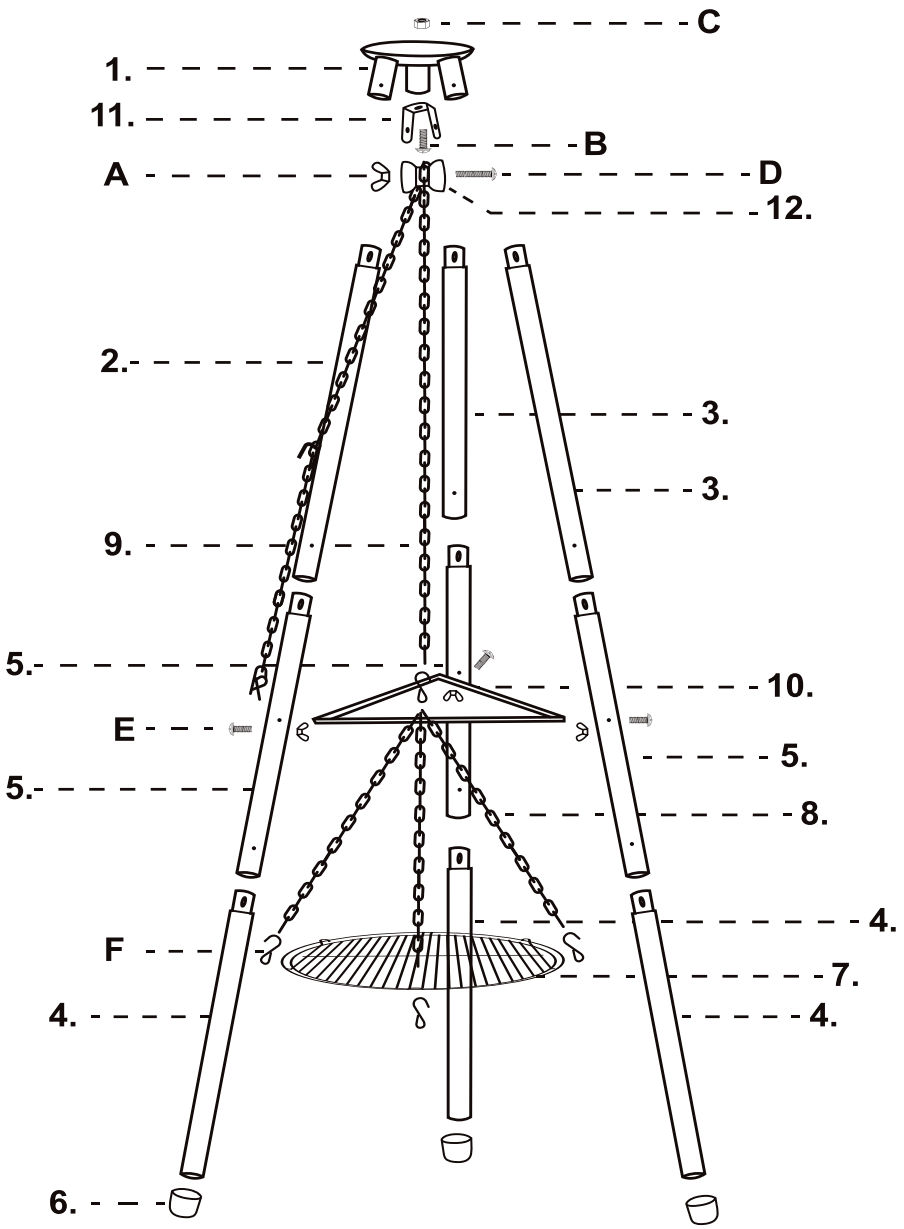
ASSEMBLY: Read all instructions carefully before proceeding with the assembly.

- Unpack all elements from the packaging, before starting the assembly, check all elements in terms of quality and quantity in accordance with the parts list.
- We recommend that the installation is performed on a hardened, even, flat and dry surface to avoid loss and damage of elements.
- Use appropriate wrenches for assembly (if they are not included in the kit, use your own wrenches).
- After completing the assembly, make sure that all bolts and nuts are properly tightened!

PARTS LIST



SEQUENCE OF ASSEMBLY



1. Attach the 3x top leg sections (2 & 3) to the top plate (1) of the tri pod by slotting in place. Ensure the hook on the leg (2) is facing outwards.
2. Connect the middle leg sections (5) to the bottom of the top leg sections (2 & 3).
3. Attach the support triangle (10) to the holes on each middle leg section (5) using 3x bolts(E) and 3x wing nuts (A).
4. Connect the bottom leg sections (4) to the middle leg sections (5) by slotting in place.
5. Feed the chain (9) up and through the pulley mechanism in top plate (12) and attach thechain (9) to the hook on the top leg section (2).
6. Attach the grill (7) to the chain (8) using the 3x pre-attached hooks.

USAGE

Attention! Before starting the assembly, check all elements for quality and quantity in accordance with the parts list.

Attention! Be careful during installation to avoid accidents or injuries due to sharp edges.

This grill is intended for amateur use!
Always choose a safe, level surface in a suitable place for grilling.

Attention! The grill must not be moved while it is still hot.

LIGHTING

Attention! Do not use spirit or gasoline to light the fire, and do not light up again after it goes out! Use only fire lighters that comply with EN 1860-3!

Put kindling in a cube under the pile of coal and light it. Do not start grilling until the charcoal is covered with a layer of ash, starting grilling too early can give the food a kindling flavor.

Fireplace, electric or other types of lighters can also be used to light the grill - then you should follow the manufacturer's instructions.

ADDING FUEL

Remember that when adding fuel, never use additional kindling or instant kindling as they may affect the taste of grilled dishes.

TIPS FOR THE SAFE PREPARATION OF FOOD

- Wash your hands thoroughly in hot soapy water before cooking and after cooking meat, fish and poultry.
- Do not defrost meat, fish or poultry at room temperature. Defrost in the refrigerator.
- Never put the prepared food on the same plate as the raw meat.
- Wash all plates and kitchen utensils that have been in contact with raw meat or fish with hot soapy water and rinse.

MAINTENANCE, STORAGE AND KEEP THE GRILL IN GOOD CONDITION

To extend the service life of your grill, clean it thoroughly after each use.

Cleaning the grill:
- Check that the grill has cooled down and the charcoals are completely extinguished.
- Remove the baking grate (s) and - if present - the charcoal grate.
- Remove the ash from the bowl and / or ash box.
- Wash the grill with a mild detergent and water.
- Rinse well with clean water and rub dry.
- If necessary, leave all washed elements to dry completely.
- If the grill has a lid, wash the inside thoroughly as well

Store the grill in a dry and clean place.